



# 台商通訊

NEWSLETTER

Taiwanese Chamber of Commerce  
of Greater Houston

休士頓台灣商會祕書處  
P. O. Box 772881, Houston, TX 77215-2881

E-mail: [tchouston@gmail.com](mailto:tchouston@gmail.com)  
<http://www.tchouston.org>

2024年8月  
Vol. 38 No. 2

## 第三十八屆理事會

會長：  
徐世鋼 (281) 313-9888

副會長：  
張碩仁 (281) 368-7200

顧問：  
周政賢 (832) 368-3610

祕書長：  
林書賢 (832) 202-5300

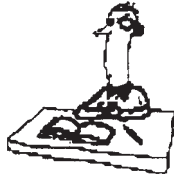
財務長：  
吳玉敏 (832) 251-5488

理事：  
莊幃婷 (713) 272-5045  
張世勳 (713) 965-9060  
陳偉峰 (832) 582-8095  
梁競輝 (281) 265-3797  
林翠梅 (713) 827-1168  
曾昭德 (210) 237-3869

祕書：  
呂明雪 (832) 483-5162

歷任會長：  
楊朝諄 戴建民  
吳重華 張吉正  
張仲庸 洪恭儀  
吳本立 吳文馨  
張世勳 鄭嘉明  
王敦正 方台生  
林飛虎 張智嘉  
李雄 陳志宏  
梁慶輝 張園立

榮譽會長：  
王敦正 李雄  
吳堯明 張智嘉  
陳舜哲 梁慶輝



## 會長的話 Message From The President

親愛的各位會友們大家好！

中華文化重視節氣，尤其中秋是三大節之首，中秋節代表月圓人團圓，身處外地必定是「每逢佳節倍思親」，回家團圓餐桌必成為主角，賞月、月餅、大閘蟹、桂花酒更是主要節目，「問訊吳剛何所有，吳剛捧出桂花酒。」

「明月幾時有？把酒問青天。不知天上宮闕，今夕是何年。但願人長久，千里共嬋娟。」

休士頓台灣商會全體理事祝大家中秋快樂、平安、健康！

會長 徐世鋼 敬上



## 活動預告 (Up-Coming Event)

### ▲秋季烤肉

Time時間：October 27, 2024 Sunday 11:30am - 2:00pm

Place地點：Eldridge Park (2511 Eldridge Rd., Sugar Land, TX 77478)

費用：\$10元（大人、小孩同價），欲參加的會友們請事先報名。

會友有意報名及欲知詳情者，可用E-mail: [TccHouston@gmail.com](mailto:TccHouston@gmail.com)或洽祕書處呂明雪(832) 483-5162及會長徐世鋼 (281) 313-9888。



*Happy Mid Autumn Festival!*



## 會務報導

休士頓台灣商會第三十八屆理事會第三次會議

受文者：全體理事

發文者：秘書處

時間：2024年9月3日下午6時30分

地點：Zoom視訊會議

出席：徐世綱、張碩仁、張世勳、林翠梅、  
林玉敏、周政賢、曾昭德、林書賢、  
梁競輝、莊幃婷、陳偉峰、呂明雪

議程：

一、通過上次會議記錄。

二、會長報告

1. 8月10日(星期六)姚義前理事主講的：「美國德州，深度旅遊」內容精彩豐富，及邀請長榮航空駐休士頓總主管吳硯琛先生主講「如可買機票，搶機票的方法」，現場接受發問，有問必答，當天座無虛席，圓滿結束。
2. 9月8日(星期日)講座，邀請薛富盛博士來談"氣候變遷及資源循環政策"。薛博士此次來德州A&M農工大學學術交流，台商會特邀他前來休士頓辦一座談會和大家分享他的經驗專長，薛博士學經歷豐富，康乃爾大學博士學位，主修"奈米材料科學"，曾任中華民國環境部部長及台中國立中興大學校長，請大家踴躍參加，並歡迎提問。
3. 10月27(星期日)烤肉場定已定妥，請理事會各部門開始準備。

二、各組工作報告

1. 財務組：2023會計年度(7/1/2023-6/30/2024)財務報告整理進行中，預計9月底完成，交給會計師審核，無誤後，將於11/15/2024前報稅。已申辦取消台商會的assumed name (AKA)--Taiwanese Junior Chamber of Commerce Houston 已填表送交給Secretary of

State. 台商會及青商會各自擁有獨立的稅號。

2. 會員組：本月無新會員。
3. 活動組：今計劃於年底舉辦聚餐。
4. 通訊組：
  - a. 6月15日的38週年年會二支紀錄影片，飛常感謝謝幕舜老師製作，及新唐人媒體製作。
  - b. 8月10日「美國德州，深度旅遊」講座，大紀元Lucy相簿及新唐人視影片。
  - c. 9月8日的薛前部長講座影片均放置於本會網站，本會的臉書及本會的Line群組。
5. 公關組：略過。
6. 座談組：9月8日(星期日)「氣候變遷及資源循環政策」講座，將於討論事項一併討論。

四、討論事項：

1. 8月10日「美國德州，深度旅遊」講座活動檢討。
    - a. 此次講座集中在介紹休士頓地區，因現場返饋熱烈，欲罷不能，可能須要再辦一場擴及德州各景點的講座，先請主講人姚義前理事確定檔期再作安排。
    - b. 講座活動內容精彩，203室爆滿，辛苦了準備及分配餐點的人員，點心份量難以控制，事先報名制度需再強力推廣。
  2. 9月8日(星期日)「氣候變遷及資源循環政策」講座。
    - a. 講座會三小時，時間充裕，請各位儘量從專業方面提問討論。
    - b. 工作分配請各位理事提早報到，幫忙佈置會場，錄影，錄音等，園立負責錄影，碩仁負責水，周大哥，大嫂訂餐點。
    - c. 請穿商會制服。
  3. 10月27日(星期日)--秋季烤肉籌備討論。  
烤肉場地已定妥，請理事們早上10:30前到達，清理佈置。
  4. 預定於11月份籌辦有關房地產講座。
- 五、臨時動議：無
- 六、散會。  
(下次理事會十月一日下午6點30分)

## 活動報導

### ●德州旅遊講座

8月10日（星期六）下午在僑教中心203教室，由本會舉辦的德州旅遊講座，邀請到休士頓觀光局亞太處長姚義（Leo Yao）擔任主講，同時也邀請長榮航空休士頓總主任吳硯琛、僑教中心主任王盈蓉、僑務委員劉秀美、本會會長徐世鋼、榮譽顧問周政賢、前會長李雄、王敦正、張智嘉及張園立等及理事會員數十人出席。

姚義首先介紹自己擔任休士頓觀光局亞太處長已逾18年，對推動德州對外觀光事業的熱情始終如一，並特別提到為促成臺北和休士頓直航經過近七年努力的故事。之前經過疫情影響之後，航空旅遊業皆已恢復正常，特別邀長榮總主任吳硯琛為鄉親們介紹長榮公司的各項活動。

姚義指出德州是全美國土地面積和人口第二大的州，休士頓實際上是全美第三大城市，當天姚義針對休士頓做介紹，他指出休士頓有來自德州及全世界的美食，有超過13,000個餐廳，最有名的是8月到9月的「休士頓餐廳週」；四個大型購物商城Galleria、River Oaks、Houston Premium Outlets和Katy Mills；劇場藝術區有各種知名的歌劇、交響樂、舞臺劇等；休士頓還有豐富多彩的傳統活動：3月的牛仔節（Rodeo）、4月藝術花車遊行、5月動漫節（Comicpalooza）、9月文藝復興（Renaissance）、10月空軍飛機（Wins Over Houston）和12月的城市燈光（city

light）；另外休士頓是2026年FIFA足球世界盃比賽城市之一。

臺灣親友來訪如何安排德州之旅？姚義精心設計了一週遊行程，包括景點和打卡餐廳，以及各式美食，背後的故事深度旅遊型式，自己就可當專業導遊。相關資料也可前往ivisithouston.com中文版本，各種City pass旅遊工具，幫助你完全掌控行程。

吳硯琛介紹長榮公司是星空聯盟（Star Alliance）成員，提供旅客遍及全球190餘國，和UA合作可累積會員卡集點數，評選為全球二十大最佳航空公司第8名，以及連續十年榮獲「全球前20大最安全航空公司」，連續9年五星航空的一個認證。目前休士頓飛往臺北的航班每天都有。對於客服電話等待過久，已改善採用回Call服務，留下電話姓名當天會回覆，並介紹機內各種艙等的特色，也建議如何省錢安排旅遊航程，配合長榮現有的航班，在各國之間做最經濟的旅遊規劃。

另外也介紹桃園機場的OSS短化安檢轉機服務；今年10月的長榮航空城市觀光馬拉松比賽，特別邀請休士頓著名戶外塗鴉藝術家Gonzo247合作，這活動在去年吸引超過42國，共2.4萬名跑者參與，報名秒殺額滿，歡迎關注明年賽事。

最後安排有互動問答時間，民眾提問踴躍，二位主講分別逐一解答，大家紛紛表示收穫良多，卻意猶未盡，提議再舉辦續集講座。





# *Business Discussion & Announcement*

- **Approval of Previous Meeting Minutes.**

- **President's Report:**

1. On Saturday, August 10th, a talk titled "In-depth Travel in Texas, USA" was delivered by former director Leo Yao . The content was rich and engaging. Additionally, the General Manager of EVA Air's Houston office, Mr. Myles Wu, gave a presentation on "How to Buy Tickets, and Tips on Getting Discounted Tickets." A Q&A session followed, with all questions answered, and the event concluded successfully with a full house.

2. On Sunday, September 8th, formal Minister Shieu from the Environmental Protection Administration will be invited to give a talk on "Climate Change and Resource Recycling Policies." Dr. Shieu is visiting Texas A&M University for academic exchange, and the Taiwanese Chamber of Commerce has specially invited him to Houston to share his expertise. Dr. Shieu has an extensive background, holding a PhD from Cornell University in "Nanomaterials Science." He has served as the Minister of the Environmental Protection Administration in Taiwan and the President of National Chung Hsing University. We encourage everyone to attend and ask questions.

3. The barbecue event has been scheduled for Sunday, October 27th. All departments should start preparing.

- **Work Reports from Each Group:**

1. Finance Group: The financial report for the 2023 accounting year (7/1/2023 - 6/30/2024) is being compiled and is expected to be completed by the end of September. It will be submitted to the accountant for review, and taxes will be filed by November 15, 2024. The process to cancel the Chamber's assumed name (AKA) "Taiwanese Junior Chamber of Commerce Houston" has been initiated, and forms have been submitted to the Secretary of State. The Taiwanese Chamber of Commerce and Junior Chamber of Commerce will each have independent tax numbers.

2. Membership Group: No new members this

month.

3. Activities Group: Planning to hold a dinner gathering at the end of the year.

4. Communications Group: a. Two documentary films from the 38th Annual Meeting on June 15th, produced by Mr. Hsieh and New Tang Dynasty Media, are now available. b. Photos from the August 10th "In-depth Travel in Texas" talk by Lucy of The Epoch Times and videos by New Tang Dynasty Television are also available. c. The video of Dr. Shieu's lecture on September 8th is available. All videos are posted on the Chamber's website, Facebook, and Line group.

5. Public Relations Group: No report.

6. Seminar Group: The September 8th seminar on "Climate Change and Resource Recycling Policies" will be discussed under the discussion items.

- **Discussion Items:**

1. Review of the August 10th "In-depth Travel in Texas" lecture: a. The lecture focused on introducing the Houston area. Due to enthusiastic feedback, there may be a need to hold another lecture covering more Texas attractions. We will coordinate with speaker Leo Yao on scheduling. b. The content was outstanding, and room 203 was packed. Thanks to the staff for preparing and distributing snacks, though controlling portions was challenging. We need to promote the pre-registration system more effectively.

2. September 8th "Climate Change and Resource Recycling Policies" seminar: a. The seminar will last three hours, allowing ample time for professional questions and discussions. b. Staff assignments: board members are asked to arrive early to help set up the site, manage audio and video recordings, and assist with tasks. Sam will handle video recording, Ivan will take care of water, and Marshall and Ming will arrange snacks. c. Please wear the Chamber's uniform.

3. Discussion on preparations for the Fall Barbecue on Sunday, October 27th: The

barbecue location has been confirmed. Board members are asked to arrive by 10:30 AM for setup and cleaning.

4. A real estate seminar is tentatively scheduled for November.

• **New Business: None.**

• **Adjournment.**

The next Board meeting will be on October 1 at 6:30 PM.

**台商園地**

# 廣式、豆沙、奶黃，哪種卡路里高？一圖看懂 各式月餅熱量：這種吃一顆讓你跑33圈操場



中秋節快到了，這幾天月餅真的是收到快手軟，積成小山了，享受美食的同時，營養師也不忘提醒要多多運動啊！今天好食課 林世航Titan 營養師就來告訴你吃顆月餅熱量有多少？相當於要跑幾圈操場才可消耗完？

\*以下熱量消耗數值皆以60公斤成人慢跑（時速8公里/時）400公尺操場做計算。

· 廣式雙黃蓮蓉：一顆185克，熱量810大卡，需慢跑33圈才可消耗完。

· 廣式伍仁蛋黃：一顆125克，熱量580大卡，需慢跑24圈才可消耗完。

· 滷肉咖哩：一顆70克，熱量290大卡，需慢跑12圈才可消耗完。

· 蓮蓉蛋黃酥：一顆60克，熱量280大卡，需慢跑11.5圈才可消耗完。

· 豆沙蛋黃酥：一顆60克，熱量270大卡，需慢跑11圈才可消耗完。

· 廣式豆沙月餅：一顆60克，

熱量230大卡，需慢跑9.5圈才可消耗完。

· 棗泥核桃：一顆50克，熱量225大卡，需慢跑9圈才可消耗完。

· 綠豆椪：一顆60克，熱量225大卡，需慢跑9圈才可消耗完。

· 奶黃酥：一顆50克，熱量215大卡，需慢跑9圈才可消耗完。

· 芋頭酥：一顆50克，熱量210大卡，需慢跑8.5圈才可消耗完。

· 麻糬餅：一顆60克，熱量205大卡，需慢跑8圈才可消耗完。

· 鳳梨酥：一顆45克，熱量190大卡，需慢跑8圈才可消耗完。

